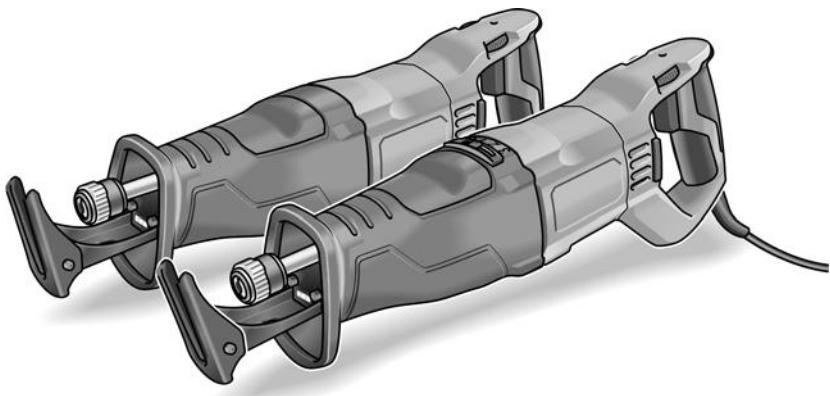


**FLEX**

# ELEKTROWERKZEUGE

**RS 13-32**

**RSP 13-32**



## Obsah

Použité symboly .....	128
Symbole na nářadí .....	128
Technické údaje .....	128
Přehled .....	129
Pro vaši bezpečnost .....	130
Hlučnost a vibrace .....	131
Návod k použití .....	132
Údržba a ošetřování .....	134
Pokyny pro likvidaci .....	135
ČE shoda .....	135
Vyloučení odpovědnosti .....	135

## Použité symboly

### **VAROVÁNÍ!**

Označuje bezprostředně hrozící nebezpečí.  
Při nedodržení upozornění hrozí usmrcení  
nebo nejtěžší poranění.

### **POZOR!**

Označuje možnou nebezpečnou situaci.  
Při nedodržení upozornění hrozí poranění  
nebo věcné škody.

### **UPOZORNĚNÍ!**

Označuje tipy pro použití a důležité  
informace.

## Symboly na nářadí



Před uvedením do provozu si  
přečtěte návod k obsluze!



Noste ochranné brýle!



Noste chrániče sluchu!

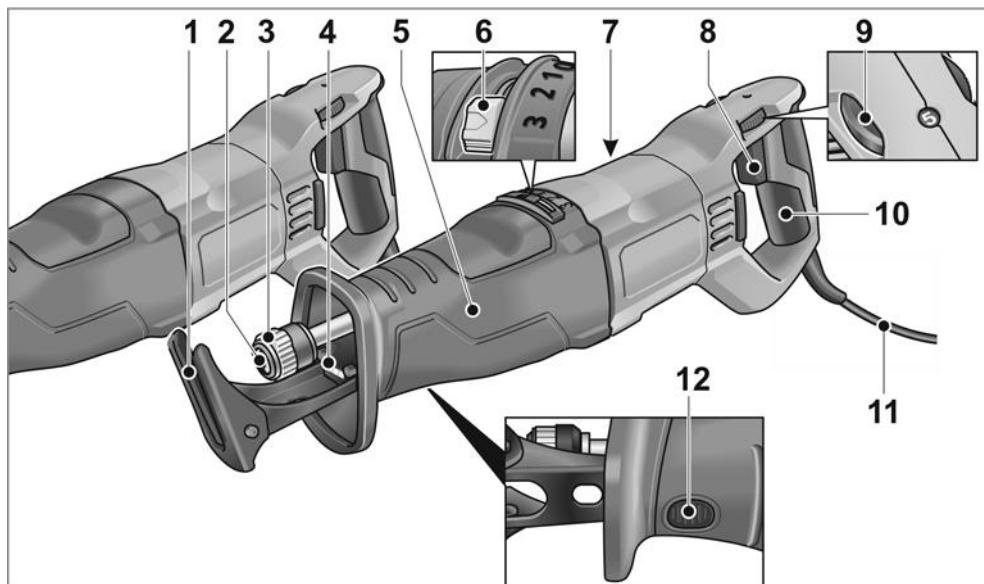


Pokyn pro likvidaci starého nářadí  
(viz stránku 135!)

## Technické údaje

Šavlová pila	RS 13-32 RSP 13-32	
Síťové napětí	V	220-240
	Hz	50/60
Příkon	W	1300
Výkon	W	600
Počet zdvihů při volnoběhu	min <sup>-1</sup>	0-3000
Zdvih	mm	32
Max. tloušťka materiálu – kov	mm	20
– dřevo	mm	230
Hmotnost podle standardu „EPTA-procedure 01/2003“	kg	4,6
Třída ochrany		II

## Přehled



- |          |  |           |   |
|----------|--|-----------|---|
| <b>1</b> | <b>Opěrka</b>  | <b>9</b>  | <b>Regulační kolečko pro předvolbu rychlosti zdvihu</b> |
| <b>2</b> | <b>Uchycení nástroje</b>   | <b>10</b> | <b>Zadní rukojet'</b>                                   |
| <b>3</b> | <b>Zajištění uchycení nástroje</b>   | <b>11</b> | <b>Síťový kabel 4,0 m se síťovou zástrčkou</b>          |
| <b>4</b> | <b>LED světlo</b><br>Pro osvětlení pracovního prostoru                             | <b>12</b> | <b>Zajištění opěrky</b>                                 |
| <b>5</b> | <b>Přední rukojet'</b>   |           |   |
| <b>6</b> | <b>Spínač kyvadlový zdvih (stupeň 0–3)</b>   |           |   |
| <b>7</b> | <b>Typový štítek*</b>  |           |   |
| <b>8</b> | <b>Vypínač</b><br>K zapnutí a vypnutí a dále rozběhnutí na maximální počet zdvihu. |           | * není viditelný  |

## Pro vaši bezpečnost

### VAROVÁNÍ!

*Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržení bezpečnostních upozornění a pokynů mohou mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění. Všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny si do budoucna uschovejte.*

*Před použitím elektrického nářadí si přečtěte:*

- tento návod k obsluze,
- „Všeobecné bezpečnostní pokyny“ k zacházení s elektrickým nářadím v přiloženém sešitu (č. publikace: 315.915),
- pravidla a předpisy pro zabránění úrazům, které platí v místě použití, a jedněte podle nich.

*Toto elektrické zařízení je zkonstruované podle současného stavu techniky a uznávaných bezpečnostnětechnických předpisů. Při jeho používání může přesto dojít k ohrožení života uživatele nebo třetí osoby, event. k poškození zařízení nebo jiných věcných hodnot. Elektrické nářadí používejte pouze*

- v souladu s určeným účelem,
- v bezvadném bezpečnostnětechnickém stavu.

*Okamžitě odstraňte poruchy omezující bezpečnost.*

### Použití v souladu s určeným účelem

Savlová pila je určena

- pro profesionální použití v průmyslu a řemesle,
- pro řezání kovu, plastu a dřeva,
- pro řezání dlaždic a keramiky,
- pro rovné a křivkové řezy,
- pro řezání trubek,
- k použití s nástrojem vhodným k tomuto účelu a doporučeným výrobcem pro toto nářadí.

### Bezpečnostní upozornění pro šavlové pily

- Když provádíte práce, při kterých může nástroj zasáhnout skrytá elektrická vedení nebo vlastní síťový kabel, uchopte nářadí pouze za izolované plochy rukojeti. Kontakt s vedením pod napětím může uvést také kovové díly nářadí pod napětí a vést k úrazu elektrickým proudem.
- Nedávejte ruce do oblasti řezání. Nesahejte pod obrobek. Při kontaktu s pilovým listem hrozí nebezpečí poranění.
- Elektrické nářadí vedete proti obrobku jen zapnuté. Jinak hrozí nebezpečí, že se nástroj zasekne v obrobku.
- Dbejte na to, aby opěrka při řezání vždy dosedala na obrobek. Pilový list se může zaháknout a způsobit ztrátu kontroly nad elektrickým nářadím.
- Po ukončení práce elektrické nářadí vypněte a pilový list vytáhněte z řezu až po úplném zastavení. Tak zabráníte zpětnému rázu a budeste moci elektrické nářadí bezpečně odložit.
- Používejte pouze nepoškozené, bezvadné pilové listy. Deformované nebo neostré pilové listy mohou prasknout nebo způsobit zpětný ráz.
- Nepřibrzdíte pilový list po vypnutí přitlačením na stranu. Pilový list se může poškodit, prasknout nebo způsobit zpětný ráz.
- Materiál dobře upněte. Nepodepírejte obrobek rukou nebo nohou. Běžící pilou se nedotýkejte žádných předmětů nebo země. Hrozí nebezpečí zpětného rázu.
- Nepoužívejte elektrické nářadí s poškozeným kabelem. Nedotýkejte se poškozeného kabelu a vytáhněte síťovou zástrčku, dojde-li během práce k poškození kabelu. Poškozené kably zvyšují riziko úrazu elektrickým proudem.

- Používejte vhodné detektory, abyste identifikovali skrytá napájecí vedení, nebo proveďte konzultaci s energetickými rozvodnými závody. Kontakt s elektrickými vedeními může vést k požáru a úrazu elektrickým proudem. Poškození plynového potrubí může vést k výbuchu. Vniknutí do vodovodního potrubí způsobí věcné škody nebo může způsobit úraz elektrickým proudem.
- Při práci držte elektrické náradí pevně oběma rukama a postarejte se o stabilní postoj. Oběma rukama budete elektrické náradí vést bezpečněji.
- Udržujte pracoviště čisté. Nebezpečné jsou zejména materiálové směsi. Prach z lehkých kovů může začít hořet nebo explodovat.
- Elektrické náradí odkládejte až po zastavení. Nástroj se může zaháknout a způsobit ztrátu kontroly nad elektrickým náradím.
- Zabezpečte obrobek. Obrobek uchycený upínacím zařízením je držený spolehlivěji než vaši rukou.

### Speciální bezpečnostní upozornění

- Síťové napětí a napěťové údaje na typovém štítku musí být shodné.
- Neopracovávejte materiály, ze kterých se uvolňují látky ohrožující zdraví (např. azbest).
- K označení elektrického náradí používejte pouze lepicí štítky. Nevrtejte do náradí otvory.

## Hlučnost a vibrace

Hodnoty hluku a vibrací byly zjištěny podle EN 62841.

Hladina hluku náradí vyhodnocená s filtrem A činí typicky:

		RS 13-32	RSP 13-32
Hladina akustického tlaku	dB(A)	89,6	90,5
Hladina akustického výkonu	dB(A)	100,6	101,5
Nejistota K	dB	3	

	RS 13-32	RSP 13-32	
Celková hodnota vibrací:			
Emitovaná hodnota $a_h$ při řezání dřevotřískové desky	m/s <sup>2</sup>	10	10,9
Emitovaná hodnota $a_h$ při řezání dřevěných trámů	m/s <sup>2</sup>	12,3	10,4
Nejistota K	m/s <sup>2</sup>	1,5	

### POZOR!

Uvedené naměřené hodnoty platí pro nové náradí. Při každodenním používání se hodnoty hlučnosti a vibrací mění.

### UPOZORNĚNÍ!

Úroveň vibrací uvedená v těchto pokynech byla změřena měřicí metodou stanovenou EN 62841 a lze ji použít k vzájemnému srovnání elektrického náradí. Metoda je vhodná také pro předběžný odhad zatížení vibracemi.

Uvedená úroveň vibrací se vztahuje k hlavnímu použití elektrického náradí. Při jiném způsobu použití, při použití s jinými nástroji nebo nedostatečné údržbě se úroveň vibrací může lišit. Zatížení vibracemi během celé pracovní doby se tím může výrazně zvýšit.

Pro přesný odhad zatížení vibracemi je potřeba brát v úvahu také dobu, kdy je náradí vypnuté nebo sice běží, ale nepoužívá se. Zatížení vibracemi během celé pracovní doby se tím může výrazně snížit.

Stanovte doplňující bezpečnostní opatření na ochranu pracovníka před působením vibrací, jako je například údržba elektrického náradí a nástrojů, udržování rukou v teple, organizace pracovních postupů.

### POZOR!

Při akustickém tlaku větším než 85 dB(A) nosete chrániče sluchu.

## Návod k použití

### Před uvedením do provozu

Vybalte elektrické náradí a příslušenství a zkонтrolujte, zda je dodávka kompletní a zda nedošlo k poškození při přepravě.

### Nasazení/výměna pilových listů

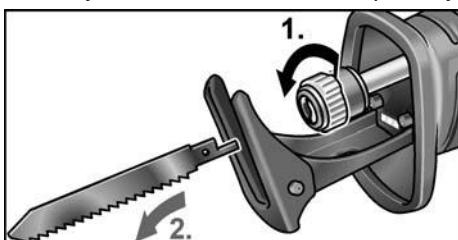
#### **VAROVÁNÍ!**

Před veškerými pracemi na elektrickém náradí vytáhněte síťovou zástrčku.

### Vyskočení pilového listu

#### **POZOR!**

- Použité nástroje mohou být horké. Noste ochranné rukavice!
- Ve směru vyskočení se nesmí nacházet osoby, zvířata nebo choustotivé povrchy.



- Povolte zajištění uchycení nástroje otáčením proti směru hodinových ručiček a podržte ho (1.). Pilový list vyskočí silou pružiny (2.).

#### **UPOZORNĚNÍ!**

Pokud použitý pilový list nevyskočí, vytáhněte ho dopředu z uchycení nástroje.

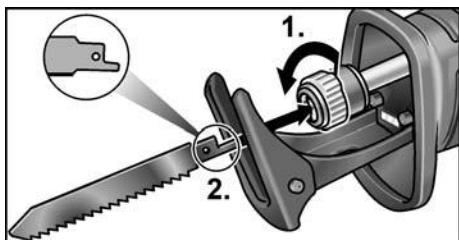
### Nasazení nového pilového listu

Zvolte pilový list vhodný pro příslušný řezaný materiál. Použitelné pilové listy najdete v katalogích výrobce.

#### **POZOR!**

Nebezpečí poranění o zuby pilového listu. Noste ochranné rukavice!

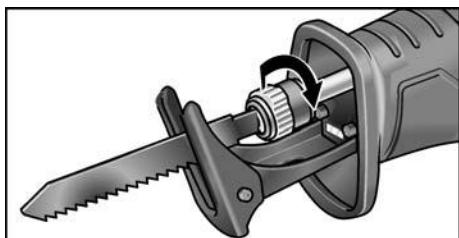
- Uchycení nástroje musí být zbavené zbytků po řezání. Odstraňte nečistoty stlačeným vzduchem nebo kartáčem.



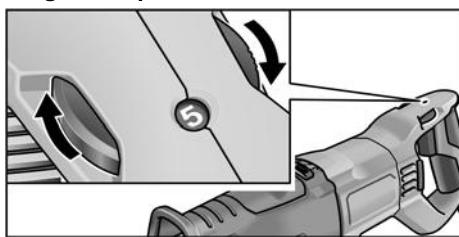
- Upínání nástrojů otevřete otočením proti směru hodinových ručiček (1.), upínání nástrojů zapadne v koncové poloze.
- Nasadte pilový list do uchycení nástroje a zasuňte ho až nadoraz (2.).
- Uvolněte zajištění uchycení nástroje, zajištění se silou pružiny zavře.
- Zkontrolujte dokonalé upevnění opakováním zatáhnutím za pilový list.

#### **UPOZORNĚNÍ!**

Pokud není zajištění uchycení nástroje správně zavřené, zavřete ho otáčením po směru hodinových ručiček.



### Regulace počtu zdvihů



- K nastavení počtu zdvihů nastavte stavěcí kolečko na požadovanou hodnotu.

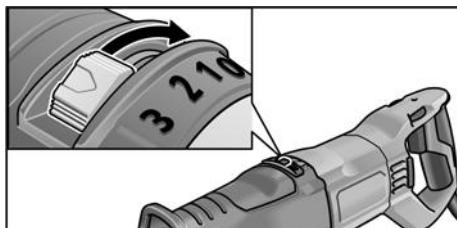
Vhodný počet zdvihů závisí na opracovávaném materiálu a lze jej zjistit zkušebními řezy.

K řezání dřeva všeobecně zvolte vyšší počet zdvihů.

K řezání kovů a umělých hmot je nutný nižší počet zdvihů.

## Nastavení druhu zdvihu

K volbě jsou dva druhy zdvihu: přímý zdvih a kyvný zdvih.



### Přímý zdvih ↔ stupeň 0

Pila provádí pouze horizontální pohyby. Je zejména vhodný k řezání kovů. Bude-li při řezání dřeva potřebný velmi dobrý řez, použijte rovněž přímý zdvih.

### Otočit kyvadlový zdvih o 180°

Pila provádí horizontální i vertikální pohyby (kyvadlové pohyby). Tento druh zdvihu je vhodný zejména k rychlému řezání dřeva.

Plynule nastavitelná velikost zdvihu (stupeň 1-3)

Stupeň	Výška zdvihu
1	1 mm
2	2 mm
3	3 mm

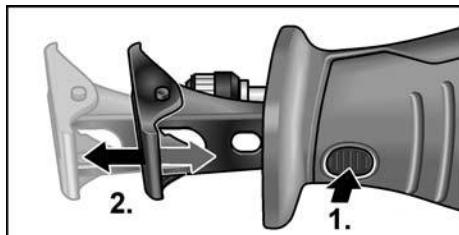
## Nastavení opěrky

### ⚠ VAROVÁNÍ!

Před veškerými pracemi na elektrickém nářadí vytáhněte sítovou zástrčku.

Opěrka by měla při řezání vždy dosedat na materiál, aby se zabránilo nadměrným vibracím.

Nastavením opěrky lze například omezit hloubku řezu pilového listu.

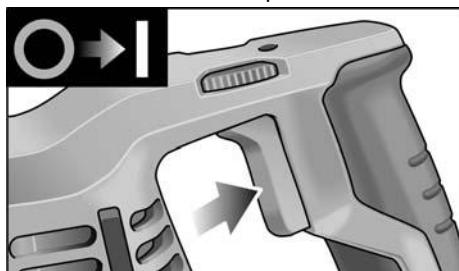


- Stiskněte zajištění opěrky (1.).
- Nastavte opěrku na potřebnou hloubku (2.).
- Uvolněte zajištění opěrky.

## Zapnutí/vypnutí elektrického nářadí

Vypínač elektrického nářadí umožňuje pomalé zvyšování počtu zdvihů až na maximální hodnotu.

- Stiskněte vypínač a držte ho stisknutý. Elektrické nářadí se spustí.



Při zapnutém elektrickém nářadí osvětluje pracovní prostor LED.

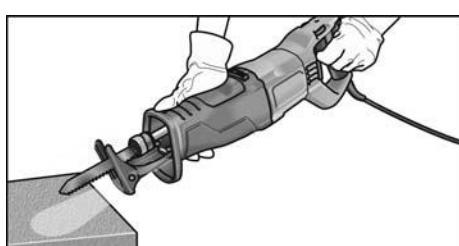
Vypnutí nářadí:

- Uvolněte vypínač.

## Pracovní pokyny

### ⚠ VAROVÁNÍ!

Elektrické nářadí vždy pevně držte oběma rukama!



- Řezaný obrobek pokud možno upněte do svéráku.
- Pila je vybavená opěrkou. Ta slouží ke snížení vibrací. Kromě toho s ní dosáhnete pravoúhlých řezů.
- Po vypnutí pilový list ještě krátkou dobu dobívá.
- Pilového listu se nikdy nedotýkejte bezprostředně po použití, protože může být velmi horký.

## Řezání kovu

Při řezání kovu použijte podél linie řezu mazivo. Zabrání se tak příliš silnému zahřívání materiálu.

## Řezání dřeva

Pilu nasaděte na obrobek v pravém úhlu. Veděte pilu s rovnoramenným přítlačem dřevem, opěrku přitom tlačte proti obrobku.

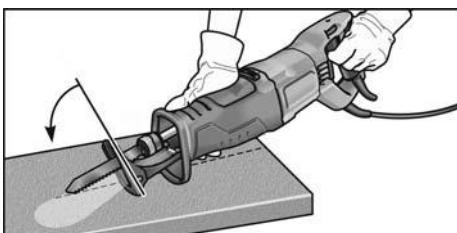
## Řezání přímo u zdi

Díky pružnosti bimetalových pilových listů je možné odřezávat trubky zarovnaně se zdí. Použijte k tomu dostatečně dlouhý pilový list, přesahující průměr trubky. Přiložte pilový list až ke zdi, aby místo ohybu bylo mimo řezaný předmět.

## Ponorné řezy

Pila je vhodná pro ponorné řezy do dřeva a plastu. Při provádění ponorných řezů používejte pouze krátké pilové listy (< 150 mm)!

- Pilu nasaděte na obrobek spodní stranou opěrky tak, aby se pilový list nedotýkal obrobku.



- Zapněte pilu.

- Opěrku pevně přitlačte k obrobku a pilu nakloňte dopředu. Pomalu zanořujte pilu do obrobku.
- Když opěrka zcela přiléhá k obrobku, řežte podél požadované linie řezu dál.

### **i UPOZORNĚNÍ**

*Neprovádějte ponorné řezy do kovu.*

## Ostatní pokyny

- Použitím „ostrých“ nástrojů se zvyšuje pracovní výkon a prodlužuje životnost elektrického nářadí.
- Po ukončení práce elektrické nářadí vycistěte a uložte v přepravním kufříku na suchém místě.

## Údržba a ošetřování

### **⚠ VAROVÁNÍ!**

*Před veskerými pracemi na elektrickém nářadí vytáhněte síťovou zástrčku.*

## Cistění

### **⚠ VAROVÁNÍ!**

*Při práci s kovem se může při extrémním používání uvnitř nářadí usazovat vodivý prach.*

- Elektrické nářadí a větrací štěrbiny pravidelně čistěte. Četnost čistění je závislá na opracovávaném materiálu a době používání.
- Vnitřní prostor s motorem pravidelně vyfoukejte suchým stlačeným vzduchem.

## Prevodovka

### **i UPOZORNĚNÍ**

*Během záruční doby nepovolujte šrouby na převodové hlavě. Při nedodržení zaniknou záruční závazky výrobce.*

## Opravy

Opravy nechávejte provádět výhradně v servisu autorizovaném výrobcem.

## Náhradní díly a příslušenství

### UPOZORNĚNÍ!

*K výměně používejte pouze originální díly výrobce. Při použití cizích výrobků zaniknou záruční závazky výrobce.*

Další příslušenství, zejména nástroje, najdete v katalozích výrobce.

Rozkladové výkresy a seznamy náhradních dílů najdete na naší webové stránce:  
[www.flex-tools.com](http://www.flex-tools.com).

## Pokyny pro likvidaci

### VAROVÁNÍ!

*Odstraněním sítového kabelu zajistěte, že bude vyslužilé nářadí nepoužitelné.*



Pouze pro země EU.

Nevyhazujte elektrické nářadí do domovního odpadu!

Podle evropské směrnice 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a podle odpovídajících ustanovení právních předpisů jednotlivých zemí se musí použité elektrické nářadí shromažďovat odděleně od ostatního odpadu a odevzdat k ekologické recyklaci.

### Recyklace místo smíšeného odpadu.

Nářadí, příslušenství a obal je třeba odevzdat k ekologické recyklaci. Plastové díly jsou označené, aby byla možná recyklace podle druhu materiálu.

### UPOZORNĚNÍ!

*O možnostech likvidace se informujte u specializovaného prodejce!*

## CE shoda

Prohlašujeme na výhradní zodpovědnost, že výrobek popsán v části „Technické údaje“ je v souladu s následujícími normami nebo normativními dokumenty:

EN 62841 podle ustanovení směrnic 2014/30/EU, 2006/42/ES, 2011/65/EU.

Za technické podklady zodpovídá:  
FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH, R & D  
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

Eckhard Rühle  
Manager Research &  
Development (R & D)

Klaus Peter Weinper  
Head of Quality  
Department (QD)

08.11.2018

FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH  
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

## Vyloučení odpovědnosti

Výrobce a jeho zástupce neodpovídají za škody a ušlý zisk vlivem přerušení obchodní činnosti, která byla způsobená výrobkem nebo eventuálně nemožností jeho použití. Výrobce a jeho zástupce neodpovídají za škody, které byly způsobeny nesprávným použitím nebo ve spojení s výrobky jiných výrobců.

## Obsah

Použité symboly .....	136
Symbole na náradí .....	136
Technické údaje .....	136
Prehľad .....	137
Pre vašu bezpečnosť .....	138
Hlučnosť a vibrácie .....	139
Návod na obsluhu .....	140
Údržba a ošetrovanie .....	142
Pokyny na likvidáciu .....	143
Č € Vyhlásenie o zhode .....	143
Vylúčenie zodpovednosti .....	143

## Použité symboly

### **⚠ VAROVANIE!**

Označuje bezprostredne hroziace nebezpečenstvo. Pri nedodržaní upozornenia hrozí usmrtenie alebo najťažšie poranenia.

### **⚠ POZOR!**

Označuje možnú nebezpečnú situáciu. Pri nedodržaní upozornenia hrozí poranenie alebo vecné škody.

### **ℹ UPOZORNENIE!**

Označuje tipy na používanie a dôležité informácie.

## Symboly na náradí



Pred uvedením do prevádzky si prečítajte návod na obsluhu!



Používajte ochranu očí!



Používajte ochranu sluchu!

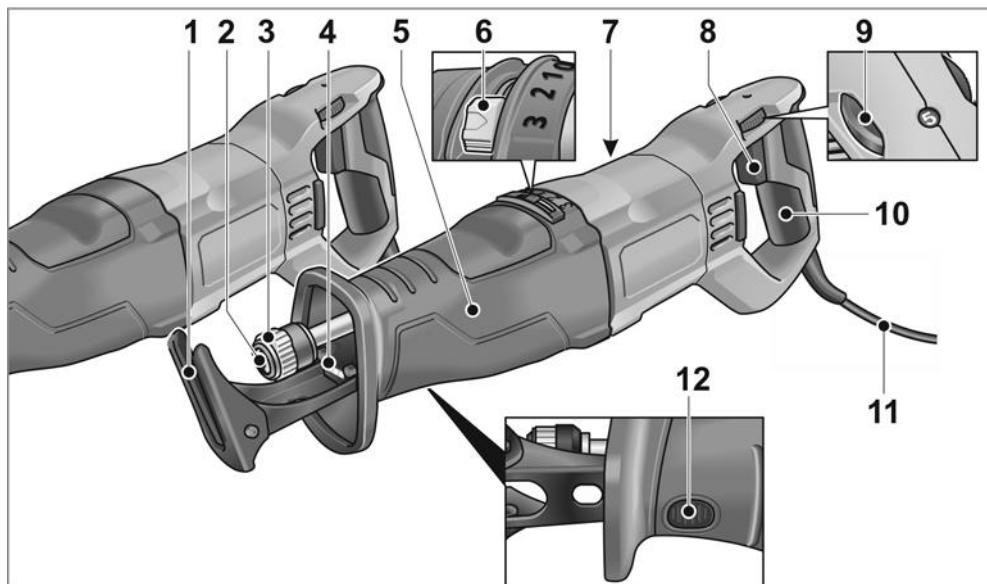


Pokyn na likvidáciu použitého spotrebiča (pozri strana 143)!

## Technické údaje

Chvostová píla	RS 13-32 RSP 13-32	
Siet'ové napätie	V	220-240
	Hz	50/60
Príkon	W	1300
Výkon	W	600
Počet zdvihov naprázdno	min <sup>-1</sup>	0-3000
Zdvih	mm	32
Max. hrúbka materiálu		
– kov	mm	20
– drevo	mm	230
Hmotnosť podľa „EPTA-procedure 01/2003“	kg	4,6
Trieda ochrany		II

## Prehľad



- |   |  |
|---|--|
| <b>1</b> Dosadacia podpora píly   | <b>9</b> Regulačné koliesko na predvoľbu<br>rýchlosťi zdvihu |
| <b>2</b> Uchytenie nástroja   | <b>10</b> Zadná rukoväť                                      |
| <b>3</b> Zaistenie upínania nástroja  | <b>11</b> Siet'ový kábel 4,0 m so sieťovou<br>zástrčkou      |
| <b>4</b> LED osvetlenie<br>Na osvetlenie pracovnej oblasti.                           | <b>12</b> Zaistenie dosadacej podpery píly                   |
| <b>5</b> Predná rukoväť   |  |
| <b>6</b> Spínač kyvadlový zdvih (stupeň 0-3)  |  |
| <b>7</b> Výrobný štítok *   |  |
| <b>8</b> Vypínač<br>Na zapnutie a vypnutie a na<br>nabehnutie až na maximálne otáčky. | * nie je viditeľný   |

## Pre vašu bezpečnosť

### **⚠ VAROVANIE!**

**Prečítajte si všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny. Zanedbanie dodržiavania bezpečnostných upozornení a pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar alebo ľažké poranenia. Všetky bezpečnostné upozornenia a pokyny uschovajte na budúce použitie.**

Pred použitím elektrického náradia si prečítajte:

- tento návod na obsluhu,
- „Všeobecné bezpečnostné pokyny“ na zaobchádzanie s elektrickým náradím v príloženom zošite (č. publikácie: 315.915),
- pravidlá a predpisy na zabránenie úrazom, platné pre miesto používania a konajte podľa nich.

Toto elektrické náradie je skonštruované podľa súčasného stavu techniky a uznávaných bezpečnostno-technických pravidiel. Pri používaní môže napriek tomu dôjsť k ohrozeniu zdravia a života používateľa alebo tretej osoby, príp. poškodeniu náradia alebo iných vecných hodnôt. Používajte elektrické náradie len

- na určené použitie,
- v bezchybnom bezpečnostno-technickom stave.

Okamžite odstráňte poruchy, ktoré obmedzujú bezpečnosť.

### Určené použitie

Chvostová pila je určená

- na profesionálne použitie v priemysle a remeselníctve,
- na pílenie kovu, plastu a dreva,
- na pílenie obkladačiek a keramiky,
- na rovné a oblé rezy,
- na rezanie rúr,
- na použitie s nástrojom, ktorý je pre tento účel vhodný a výrobcom pre toto náradie odporučený.

### Bezpečnostné upozornenia pre chvostové píly

- Držte náradie len za izolované plochy rukoväti, ak budete vykonávať práce, pri ktorých môže pracovný nástroj zasiahnuť skryté elektrické vedenia alebo vlastný sieťový kábel. Kontakt s vedením, ktoré je pod napäťom, spôsobí, že aj kovové súčiastky náradia sa dostanú pod napätie, čo má za následok zásah elektrickým prúdom.
- **Ruky držte v bezpečnej vzdialosti od oblasti píly. Nesiahajte pod obrobok.** Pri kontakte s pílovým listom hrozí nebezpečenstvo poranenia.
- **Vedeť len zapnuté elektrické náradie proti obrobku.** Ináč hrozí nebezpečenstvo spätného rázu, keď sa vkladací nástroj sprieči v obrobku.
- **Dávajte pozor, aby dosadacia podpera píly pri pílení vždy dosadala na obrobok.** Pílový list sa môže zachytiať a viest' k strate kontroly nad elektrickým náradím.
- **Po skončení práce vypnite elektrické náradie a pílový list vytiahnite z rezu až vtedy, keď sa zastaví.** Zabráňte tak spätnému rázu a elektrické náradie môžete bezpečne odložiť.
- **Používajte len nepoškodené, bezchybné pílové listy.** Ohnuté alebo neostre pílové listy sa môžu zlomiť alebo spôsobiť spätný ráz.
- **Pílový list po vypnutí nebrzdite bočným protitlakom.** Pílový list sa môže poškodiť, zlomiť alebo spôsobiť spätný ráz.
- **Materiál pevne upnite. Obrobok nikdy nepodopierajte rukou alebo nohou.** Nedotýkajte sa žiadnych predmetov alebo podlahy s bežiacou píľou. Hrozí nebezpečenstvo spätného rázu.
- **Používajte vhodné prístroje na vyhľadávanie skrytých elektrických vedení, alebo sa obráťte na miestny energetický podnik.** Kontakt s elektrickými vedeniami môže spôsobiť požiar alebo mať za následok úraz elektrickým prúdom. Poškodenie plynového potrubia môže viest' k výbuchu. Preniknutie do vodovodného potrubia spôsobí vecné škody alebo môže spôsobiť úraz elektrickým prúdom.

- Nepoužívajte elektrické náradie s poškodeným káblom. Nedotýkajte sa poškodeného kábla a vytiahnite sieťovú zástrčku, ak sa kábel v priebehu práce poškodí. Poškodené káble zvyšujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Pri práci držte elektrické náradie pevne obidvomi rukami a postarajte sa o stabilný postoj. Elektrické náradie bude obidvomi rukami vedené istejšie.
- Udržiavajte vaše pracovisko čisté. Zvlášť nebezpečné sú materiálové zmesi. Prach ľahkých kovov môže horieť alebo explodovať.
- Skôr než elektrické náradie odložíte, počkajte, až sa úplne zastaví. Vkladací nástroj sa môže zachytiť a viesť k strate kontroly nad elektrickým náradím.
- Zaistite obrobok. Obrobok, ktorý je uchytený upínacím zariadením, je držaný spolahlivejšie ako vašou rukou.

### Špeciálne bezpečnostné pokyny

- Sieťové napätie a napäťové údaje na typovom štítku musia byť zhodné.
- Neobrábjajte materiály, z ktorých sa uvoľňujú látky, ktoré ohrozujú zdravie (napr. azbest).
- Na označenie elektrického náradia používajte iba lepiace štítky. Nevŕtajte otvory do telesa náradia.

## Hlučnosť a vibrácie

Hodnoty hľuku a vibrácií boli zistené podľa EN 62841.

Hladina hľuku náradia vyhodnotená s filtrom A je typicky:

		RS 13-32	RSP 13-32
Hladina akustického tlaku	dB(A)	89,6	90,5
Hladina akustického výkonu	dB(A)	100,6	101,5
Neistota K	dB	3	

	RS 13-32	RSP 13-32	
Celková hodnota vibrácií:			
Hodnota emisií $a_h$ pri pílení drevotrieskovej dosky	m/s <sup>2</sup>	10	10,9
Hodnota emisií $a_h$ pri pílení drevených nosníkov	m/s <sup>2</sup>	12,3	10,4
Neistota K	m/s <sup>2</sup>	1,5	



### POZOR!

Uvedené namerané hodnoty platia pre nové náradie. Pri dennom používaní sa hodnoty hlučnosti a vibrácií menia.



### UPOZORNENIE!

Úroveň vibrácií uvedená v týchto pokynoch bola nameraná meracou metódou, ktorú stanovuje norma EN 62841 a je možné ju použiť na vzájomné porovnanie elektrického náradia. Hodí sa aj na predbežné posúdenie dynamického namáhania.

Uvedená úroveň vibrácií reprezentuje hlavné aplikácie elektrického náradia. Ak sa však elektrické náradie používa pre iné aplikácie, s odlišnými pracovnými nástrojmi alebo s nedostatočnou údržbou, môže sa úroveň vibrácií lišiť. Toto môže dynamické namáhanie v priebehu celej pracovnej zmeny podstatne zvýšiť.

Pre presný odhad dynamického namáhania by sa mali tiež zohľadniť doby, v ktorých je náradie vypnuté alebo je sice v chode, ale v skutočnosti sa nepoužíva. Toto môže dynamické namáhanie v priebehu celej pracovnej zmeny výrazne znížiť.

Stanovte dodatočné bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy pred účinkami vibrácií, ako napríklad: údržba elektrického náradia a vkladacích nástrojov, udržiavanie teploty rúk, organizácia pracovných postupov.



### POZOR!

Pri akustickom tlaku vyššom ako 85 dB(A) používajte ochranu sluchu.

## Návod na obsluhu

### Pred uvedením do prevádzky

Vybaľte elektrické náradie a príslušenstvo a skontrolujte kompletnosť dodávky a prepravné poškodenia.

### Vloženie/výmena pílových listov

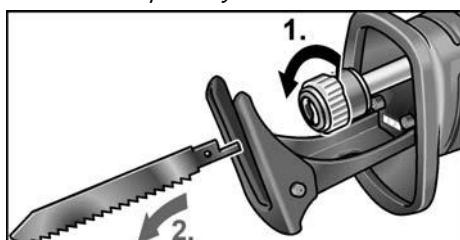
#### **VAROVANIE!**

Pred všetkými prácami na elektrickom náradí vytiahnite sietovú zástrčku.

### Vyhadzovanie použitého pílového listu

#### **Pozor!**

- Použité pracovné nástroje môžu byť horúce. Nosť ochranné rukavice!
- V smere vyhadzovania sa nesmú nachádzať žiadne osoby, zvieratá alebo chúlostivé povrchy.



- Zaistenie upínania nástrojov uvoľnite otáčaním proti chodu hodinových ručičiek a pevne držte (1.). Použitý pílový list sa vyhodí silou pružiny (2.).

#### **UPOZORNENIE!**

V prípade, že sa pílový list nevyhodí, vytiahnite ho von z upínania nástrojov.

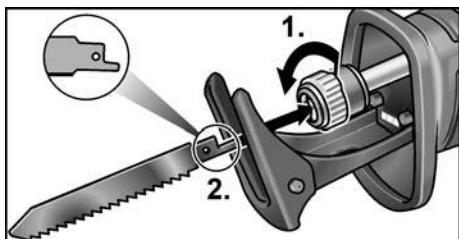
### Vloženie nového pílového listu

Zvoľte vhodný pílový list podľa opracovávaného materiálu. Pílové listy nájdete v katalógoch výrobcu.

#### **Pozor!**

Nebezpečenstvo poranenia zúbkami ostria. Nosť ochranné rukavice!

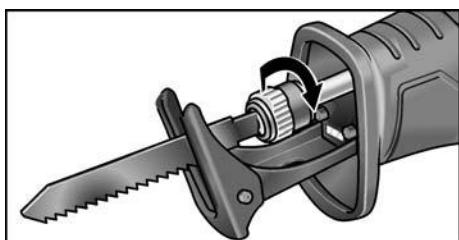
- Upínanie nástrojov musí byť zbavené zvyškov z pílenia. Nečistoty odstraňte stlačeným vzduchom alebo kefkou.



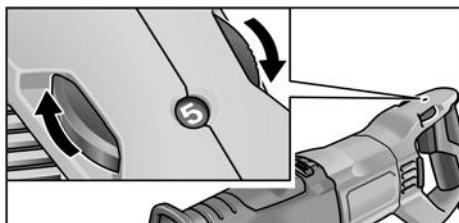
- Upínanie nástrojov otvorte otočením proti smeru hodinových ručičiek (1.), upínanie nástrojov sa zaistí v koncovej polohe.
- Pílový list vložte do upínania nástrojov a zasuňte až na doraz (2.).
- Zaistenie upínania nástrojov uvoľnite, zaistenie za zatvorí silou pružiny.
- Viacnásobným ťahom skontrolujte, či je pílový list riadne upevnený.

#### **UPOZORNENIE!**

Ak sa zaistenie upínania nástrojov nezatvára správne, zatvorte ho otáčaním v smere chodu hodinových ručičiek.



### Regulácia počtu zdvihov



- Na nastavenie počtu zdvihov nastavte nastavovacie koliesko na požadovanú hodnotu.

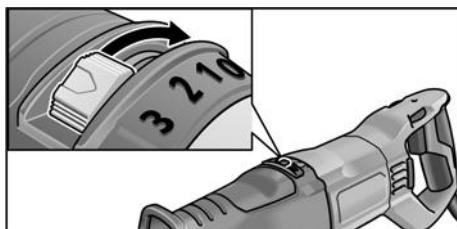
Vhodný počet zdviarov závisí od obrábaného materiálu a je možné ho zistíť skúšobnými rezmi.

Na rezanie dreva zásadne zvolte vyšší počet zdviarov.

Na rezanie kovov a umelých hmôr je potrebný nižší počet zdviarov.

## Nastavenie druhu zdvihu

Je možné voliť medzi dvoma druhmi zdvihu:  
Priamy zdvih a orbitálny výkyv.



### Priamy zdvih ↔ stupeň 0

Píla vykonáva len horizontálne pohyby.  
Je vhodný predovšetkým na rezanie kovov.  
Ak bude pri rezaní dreva potrebný veľmi dobrý rez, použite taktiež priamy zdvih.

### Otočiť kyvadlový zdvih o 180°

Píla vykonáva horizontálne a vertikálne pohyby (kyvadlové pohyby). Tento druh zdvihu je vhodný predovšetkým na rýchle rezanie dreva.

Plynulo nastaviteľná veľkosť zdvihu  
(stupeň 1-3)

Stupeň	Výška zdvihu
1	1 mm
2	2 mm
3	3 mm

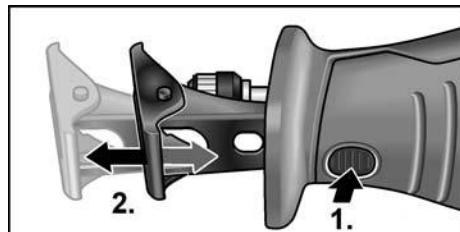
## Nastavenie dosadacej podpery píly

### ⚠ VAROVANIE!

Pred všetkými prácam na elektrickom náradí vytiahnite sieťovú zástrčku.

Dosadacia podpera píly by mala pri pílení vždy dosadať na materiál, aby sa zabránilo nadmerným vibraciám.

Nastavením dosadacej podpery píly sa môže napríklad obmedziť hĺbka rezu pílového listu.

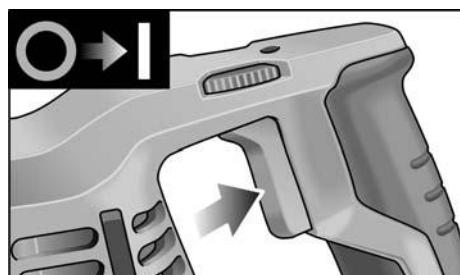


- Stlačte zaistenie dosadacej podpery píly (1.).
- Dosadaciu podperu píly nastavte na potrebnú hĺbk (2.).
- Uvoľnite zaistenie dosadacej podpery píly.

## Zapnutie/vypnutie elektrického náradia

Vypínač elektrického náradia umožňuje pomalé stupňovanie počtu zdviarov až na maximálnu hodnotu.

- Stlačte vypínač a držte ho stlačený.  
Elektrické náradie sa rozbehne.



Pri zapnutom elektrickom náradí osvetľuje LED pracovnú oblasť.

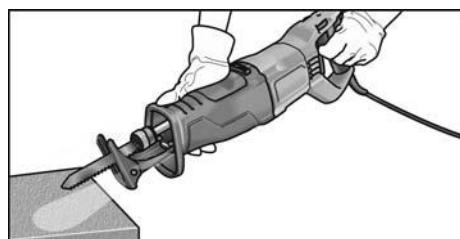
Vypnutie náradia:

- Uvoľnite vypínač.

## Pracovné pokyny

### ⚠ VAROVANIE!

Elektrické náradie držte vždy pevne obidvoma rukami!



- Rezaný obrobok podľa možnosti upnite do zveráka.
- Píla má dosadaciu podperu. Slúži na redukciu vibrácií. Okrem toho sa ľahou docielia pravouhlé rezy.
- Po vypnutí pílový list ešte krátky čas dobieha.
- Pílový list nikdy nechytajte priamo po použití, pretože ešte môže byť horúci.

### Pílenie kovu

Pri pílené kovu použitie mazací prostriedok pozdĺž línie rezu. Zabráni sa tak silnému ohriatiu materiálu.

### Pílenie dreva

Pílu priložte na obrobok v pravom uhle. Pílu veďte rovnomenom tlakom cez drevo, pričom dosadaciu podperu píly tlačte proti obrobku.

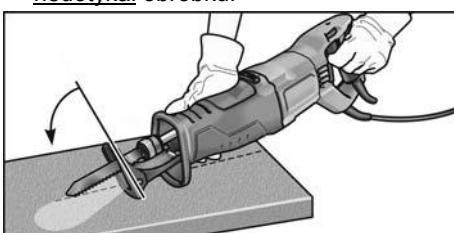
### Pílenie priamo pri stene

Vďaka elasticite bimetalového pílového listu je možné zarovnávať rúry priamo so stenou. Použite dostatočne dlhý pílový list, ktorý presahuje premer rúry. Pílový list priložte tesne k stene tak, aby miesto zlomu bolo mimo píleného obrobku.

### Ponorné rezy

Píla je vhodná na ponorné rezy do dreva a plastu. Pri ponorných rezoch používajte len krátke pílové listy (< 150 mm)!

- Pílu priložte na obrobok dolnou hranou dosadacej podpery tak, aby sa pílový list nedotýkal obrobku.



- Zapnite pílu.
- Dosadaciu podperu píly tlačte proti obrobku a pílu kývajte dopredu. Pílový list pomaly ponorte do obrobku.
- Keď dosadacia podpera píly úplne dosadá na obrobok, pílte ďalej pozdĺž línie rezu.

### **i UPOZORNENIE!**

Nerobte ponorné rezy do kovu.

### Ostatné upozornenia

- Použitie „ostrých“ vkladacích nástrojov zvyšuje pracovný výkon a predlžuje životnosť elektrického náradia.
- Po ukončení práce elektrické náradie vyčistite a uložte v prepravnom kufríku na suchom mieste.

### Údržba a ošetrovanie

#### **⚠ VAROVANIE!**

Pred všetkými prácam na elektrickom náradí vytiahnite sieťovú zástrčku.

### Cistenie

#### **⚠ VAROVANIE!**

Pri opracovaní kovov sa môže pri extrémnom nasadení vo vnútornom priestore telesa náradia usadzovať vodivý prach.

- Elektrické náradie a vetracie štrubiny pravidelne čistite. Častosť čistenia závisí od opracovávaného materiálu a doby používania.
- Vnútorný priestor telesa s motorom pravidelne vyfúkajte suchým stlačeným vzduchom.

### Prevodovka

#### **i UPOZORNENIE!**

Počas záručnej lehoty neuvoľňujte skrutky na hnacej hlave. Pri nedodržaní uvedeného zaniknú záručné záväzky výrobcu.

### Opravy

Opravy zverejňujte výhradne servisnej dielni autorizovanej výrobcom.

### Náhradné súčiastky a príslušenstvo

#### **i UPOZORNENIE!**

Pri výmene používajte len originálne súčiastky výrobcu. Pri používaní výrobkov iných výrobcov zaniknú záručné záväzky výrobcu.

Ďalšie príslušenstvo, najmä vkladacie nástroje, nájdete v katalógu výrobcu.

Výkresy zostavy a oznamy náhradných súčiastok nájdete na našej webovej stránke: [www.flex-tools.com](http://www.flex-tools.com)

## Pokyny na likvidáciu

### VAROVANIE!

*Odstránením sieťového kábla zabezpečte, aby sa náradie, ktoré už doslúžilo, nedalo používať.*

 Len pre krajiny EÚ.

Nevyhadzujte elektrické náradie do domového odpadu!

Podľa európskej smernice 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) a jej transpozície do národného práva sa musí odpad z použitého elektrického náradia separovať a odovzdať na recykláciu v súlade s ochranou životného prostredia.

### Získavanie druhotných surovín namiesto likvidácie odpadu

Náradie, príslušenstvo a obal by sa mali odovzdať na ekologickú recykláciu.

Plastové časti sú označené na recykláciu podľa druhu.

### UPOZORNENIE!

*O možnostiach likvidácie sa informuje u špecializovaného predajcu!*

## € Vyhlásenie o zhode

Vyhlasujeme na svoju výlučnú zodpovednosť, že výrobok opísaný v časti „Technické údaje“ sa zhoduje s nasledujúcimi normami alebo normatívnymi dokumentmi:

EN 62841 podľa ustanovení smerníc 2014/30/EU, 2006/42/ES, 2011/65/EÚ.

Zodpovednosť za technické podklady:  
FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH, R & D  
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr



Eckhard Rühle  
Manager Research &  
Development (R & D)

Klaus Peter Weinper  
Head of Quality  
Department (QD)

08.11.2018  
FLEX-Elektrowerkzeuge GmbH  
Bahnhofstrasse 15, D-71711 Steinheim/Murr

## Vylúčenie zodpovednosti

Výrobca a jeho zástupca neručia za škody a ušly zisk následkom prerušenia obchodnej činnosti, ktorá bola spôsobená výrobkom alebo nemožnosťou jeho použitia. Výrobca a jeho zástupca nenesú zodpovednosť za škody, ktoré boli spôsobené neodborným použitím alebo v spojení s výrobkami iných výrobcov.